

THE BEST BATH OR SHOWER EXPERIENCE? THE ONE NOBODY INTERRUPTS.

Thank you for buying an American Standard bath or shower product.

We're so grateful you did, and you will be too. Not just while you're waking up each morning, but also every time a dirty gardener, sweaty soccer player, or muddy dog gets cleaned up. How do we know? Just like you, we've lived with that same beautiful chaos called life for almost 150 years. We believe that while every home should appreciate in value, we never forget the sentimental value that grows from enjoying life in the heart of home—your kitchen and bath. That's why we love your stories and ideas; they help us innovate with products that make your life easier.

Or, visit **americanstandard-us.com/bathroom/tub-and-shower-walls** to watch video, view/download installation manuals or learn more about your product.

Have a question or need help on install?

For questions or help on installation call us at **855-815-0004**.

For a copy of our warranty in additional languages,
please visit Americanstandard.com

American Standard

OWNERS MANUAL

Ovation Curve™ 2-piece Wall Sets 2961SWT36 / 2961SWT38

INSTALLATION INSTRUCTIONS

Thank you for selecting American Standard – the benchmark of fine quality for over 150 years. To ensure this product is installed properly, please read these instructions carefully before you begin. Certain installations may require professional help.

INSTALLATION PREPARATION

- Please unpack carefully and identify all parts needed for installation by using the Box Contents as a reference. Inspect the product and report any damages or missing parts immediately to customer care by calling 855-815-0004. Follow the prompts for consumer/bathing products.

NOTE: Take extra care in handling the front surfaces of the walls. Use only non-abrasive cloths to avoid scratching.

- These Ovation Curve Walls were developed to be installed with Ovation Curve Tubs or Shower Bases and Ovation Curve Doors. If you are using a different tub, base or door, you may need additional hardware and tools to complete the installation.
- Wear protective equipment during installation to avoid injury.
- Please keep these instructions for after care and customer service details.



BEFORE YOU BEGIN

Inspect your product thoroughly before installing. Take extra care in handling surfaces of the walls and use only non-abrasive cloths to avoid scratching. Observe all local plumbing and building codes.

RECOMMENDED TOOLS AND MATERIALS

Installation steps will indicate which tools should be used with associated letter



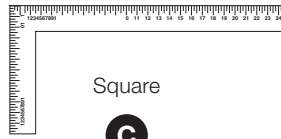
Level

A



Tape Measure

B



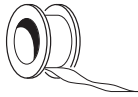
Square

C



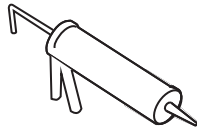
Pencil

D



Painter's
Masking Tape

E



Caulking Gun

F



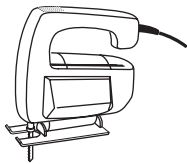
Hole Saw

G



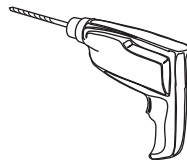
Safety
Equipment

H



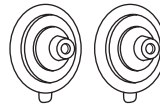
Jig Saw with fine
tooth blade

I



Drill

J



Suction Cups - optional

K

SOLD SEPARATELY

x3 Tubes Waterproof Instant

Grab Construction Adhesive

x2 Tubes Tub & Tile Sealant

x1 4x8' x 7/16" thick OSB

Board

x2 1"x3"x8'

GRK washer head screws,
approx. 7/16" diameter and
rated for outdoor use

INSTALLATION INSTRUCTIONS

IMPORTANT GENERAL INFORMATION

This unit is best installed by two people.

Cover drain with tape prior to installation to prevent the loss of small parts.

Unpack your unit carefully and inspect for freight damage. Lay out and identify all parts using Box Contents as a reference. Before discarding the carton check to see that no small hardware parts have fallen to the bottom of the box. If any parts are damaged or missing refer to the description noted in the instructions when inquiring about replacements. Be sure to wear safety glasses whenever drilling or cutting.

BOX CONTENTS

1 Left Side Panel

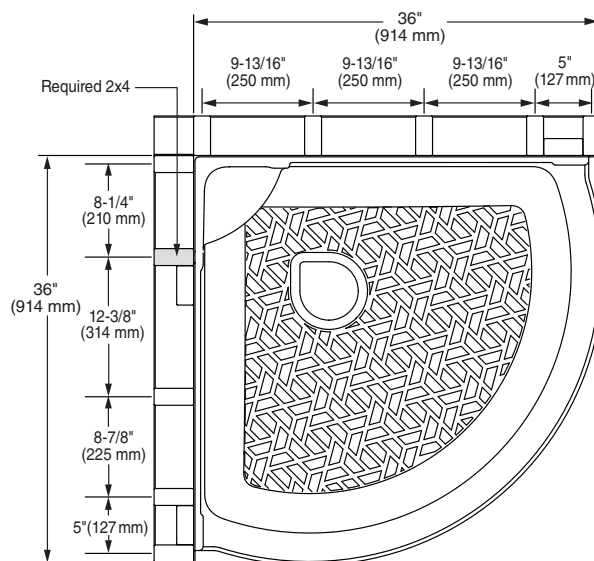
1 Right Side Panel

1 Extruded Wall Connector

American Standard

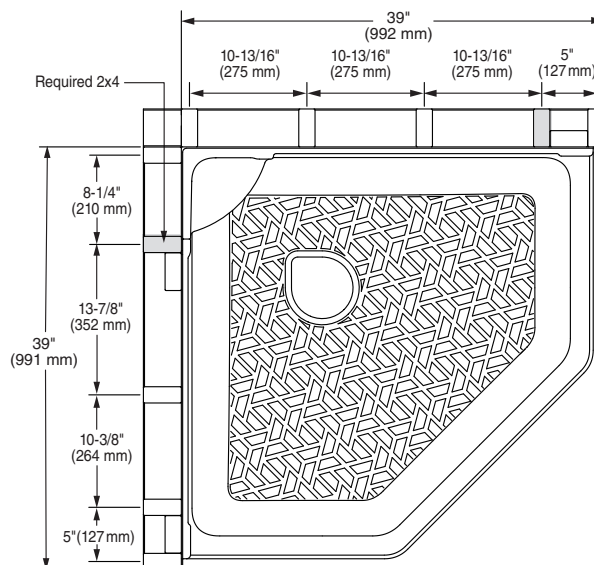
CORNER STUD INSTALLATION

NOTE: Shower walls must be installed over a combination of studs and OSB board.



Corner Stud Installation for 36" Shower Base

Refer to Corner Stud Installation illustration above for recommended 2x4 location. **Shaded 2x4's are required to be precisely located as shown.** Ensure all studs are level and plumb. Fir-out studding if necessary.



Corner Stud Installation for 38" Shower Base

Refer to Corner Stud Installation illustration above for recommended 2x4 location. **Shaded 2x4's are required to be precisely located as shown.** Ensure all studs are level and plumb. Fir-out studding if necessary.

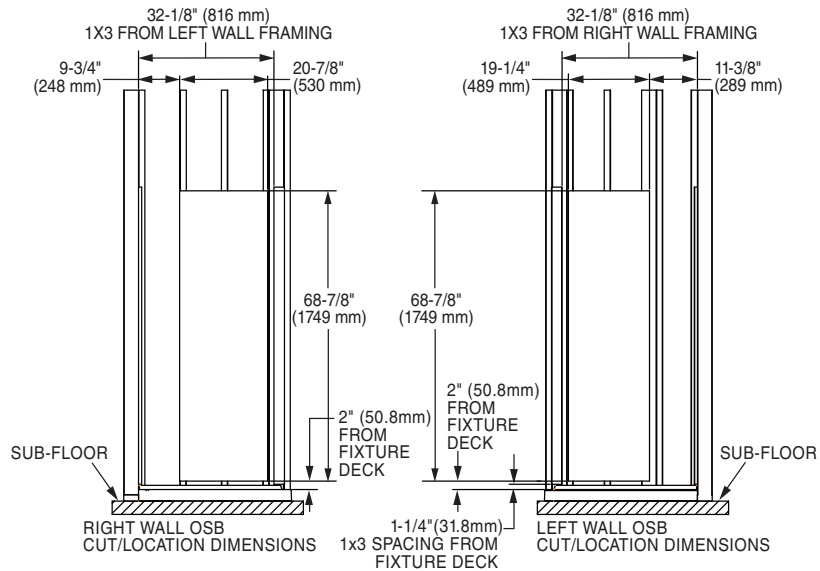
- 1a.** Fir-out studding if necessary before installing OSB board to provide correct corner opening for panels. Ensure corner is plumb and square.
- 1b.** The installation and positioning of additional studs to the corner area will be necessary to provide proper support for the installation of OSB Board and shower walls.

NOTE: Rough plumbing **MUST** be installed before walls.

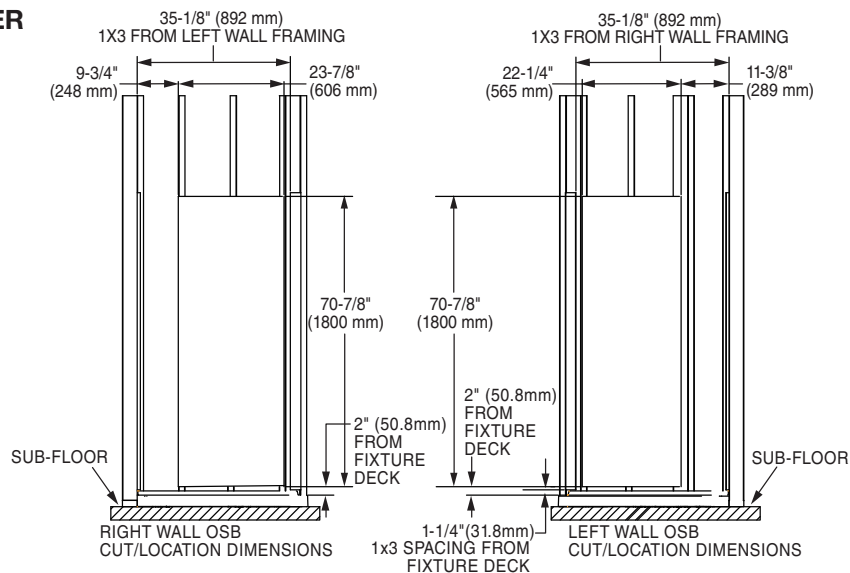
NOTE: If you plan to install a Shower Door, follow manufacturer's instructions and prepare stud wall accordingly.

OSB BOARD INSTALLATION

FOR 36" CORNER



FOR 38" CORNER

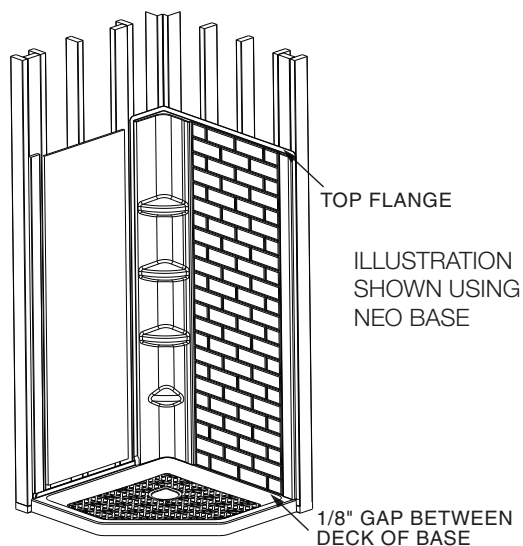
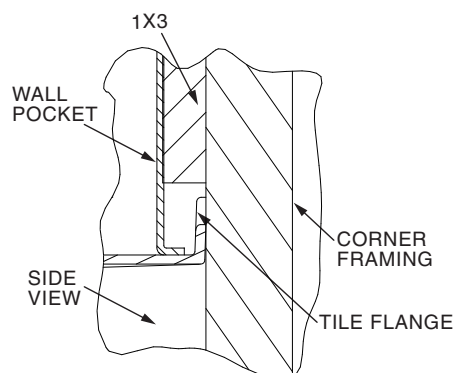


- 2a.** Cut and trim each piece of OSB board (Left and Right) according to the roughin above for the model installed. Mark and cut out clearance hole for rough plumbing. The OSB is used to provide additional support for the walls and provide an area to apply adhesive for the wall panels.
- 2b.** Place each piece of OSB board in position according to illustration, keeping it 2" above the shower base and attach into place using screws (self-drill construction screws are recommended, but standard wood screws can be used). **TIP:** Mark the location of the top and side of the OSB panels/door support on the studs to make positioning them easier. **NOTE:** Ensure screw heads are flat to the OSB surface and do not protrude.
- 2c.** If installing a shower door, provide additional support using a 1x3" keeping it 1-1/4" (31.8 mm) off the deck of the shower base and screw into corner framing. (ref. illustration) Chamfer outer edges if necessary.

OSB Wall Panels Only			
Model	Right Walls	Left Wall	1x3 Door Support, PINE, not OSB
2961SWT36	20-7/8" x 68-7/8" (530 x 1749 mm)	19-1/4" x 68-7/8" (489 x 1749 mm)	70-1/2" (1791 mm)
2961SWT38	23-7/8" x 70-7/8" (606 x 1800 mm)	22-1/4" x 70-7/8" (565 x 1800 mm)	72-1/2" (1842 mm)

3

DRY FITTING RIGHT WALL



- 3a.** Place Right Wall Panel (side with corner shelves) into position in the corner until it is correctly in place, fitting squarely on top of shower base with approximately a 1/8" gap. **TIP:** Can use paint mixing paddle as spacers for this. Check the vertical edges of the panel with a level that they are plumb.
- 3b.** Once correctly in position and plumb, drill 11/64" pilot holes in the top flange and use 1 or 2 screws to temporarily hold the Right Wall panel in place. **TIP:** After drilling a clearance hole through the wall flange, drill a pilot hole for the wood screw. This will prevent the screw from following wood grain and pulling the wall out of alignment. Leave the corner of the Right Wall Panel free floating for the next steps. Dry fit the second Left Wall Panel in the same manner.
- 3c.** Starting with the panel plumbed for fittings, mark all plumbing locations where shower valves come through the Panel. Place tape over the area to be drilled to protect panel surface finish and drill holes using a hole saw large enough to accommodate the opening but small enough to be covered by the trim plates.

4

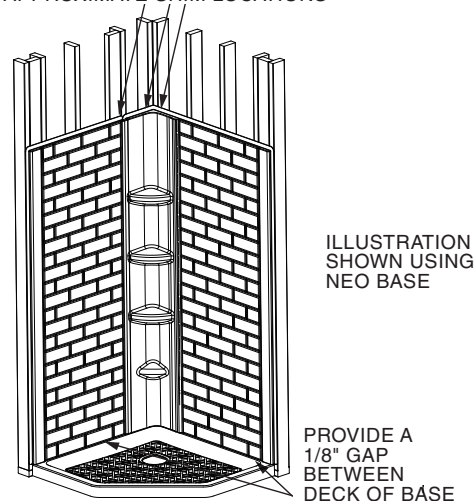
DRY FITTING LEFT WALL

NOTE: Long Extrusion will not be installed until after Final Dry fit.

- 4a.** Place Left Wall Panel into position of Right Wall Panel. Check that there is no gap between the Left and Right Panels. If there is a gap between the Left and Right Wall Panel, it will be necessary to re-adjust the Panel(s) to ensure a proper fit.

NOTE: Add shims behind panel flange if necessary to fill in any gaps or spaces. Prepare shims as needed for the Panel Walls to be used for final installation.

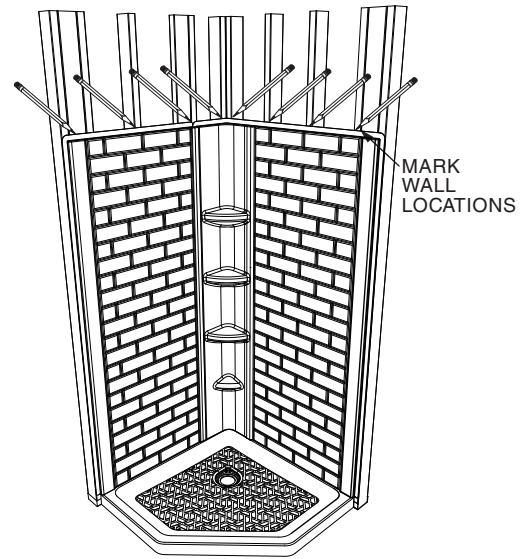
APPROXIMATE SHIM LOCATIONS



5

FINAL DRY FIT

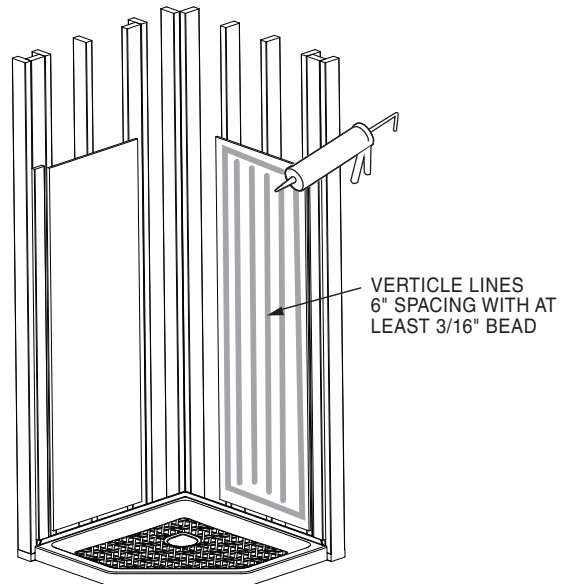
- 5a.** Once the panels are dry fitted correctly in place with no gaps, secure the bottom of each side panel to the base with tape.
- 5b.** Mark both Left and Right Wall Panel locations, so when the Panels are removed for the addition of adhesive on the OSB board, the panels can be returned back to the same locations.
- 5c.** Unscrew and remove both Left and Right Panels.



6

APPLICATION OF ADHESIVE, RIGHT SIDE PANEL

- 6a.** Starting with Right Side Panel, apply adhesive with at least $\frac{3}{16}$ " bead around the outer edges of the OSB board and in vertical lines with 6" spacings as illustrated. **NOTE:** Each Panel will use approximately 1 tube of adhesive; if any remains after completing the application pattern, apply remaining amounts on OSB in dollops until tube is empty.
- 6b.** Install the Right Side Panel back into the previously marked position from step 5, check for plumb and screw panel back in place.
- 6c.** Press on the outside surface of the panel in the area where the OSB board and adhesive is applied to ensure good contact of the adhesive to the inside of the Right Side Panel.



INSTALLATION OF EXTRUDED WALL CONNECTOR

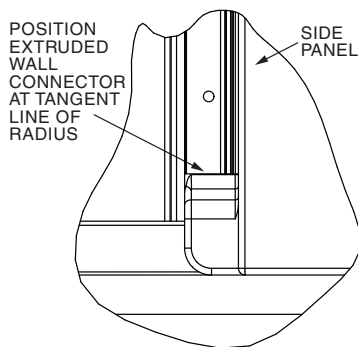
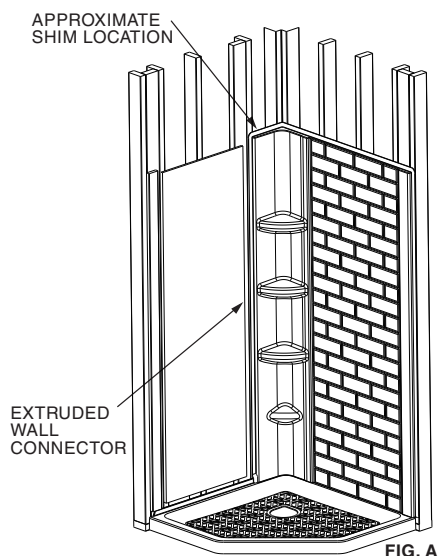


FIG. B
EXTRUDED WALL
CONNECTOR PLACEMENT

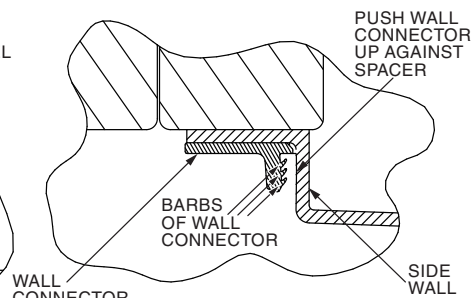
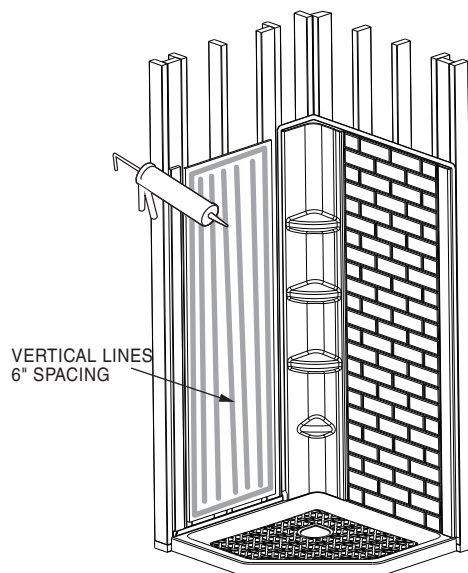


FIG. C
CUTAWAY VIEW LOOKING
DOWN FROM TOP

- 7a.** Remove Extruded Wall Connector and place onto the inside edge of the Right Side Panel as illustrated (Fig. A). **Note:** Ensure the Wall Connector installs and fits correctly as illustrated (Fig. B & C). Butt the barbed side of the Wall Connector against the Side Panel surface. Use tape to hold Wall Connector in place, then pre-drill the Right Side Panel flange using an 11/64" drill bit through each pre-drilled hole of the Wall Connector. **Note:** It is highly recommended that you drill a pilot hole for each screw as well to prevent Extruded Wall Connector from shifting.
- 7b.** Secure Right Side Panel and Wall Connector using GRK Cabinet screws® through each hole. GRK screw preferred. If using other type of screw, ensure it has a washer head of approximately 7/16" diameter and rated for exterior wet locations use. **Note:** It is not recommended to use a powered drill for the last few turns of the screw; use a hand screwdriver instead to avoid possible distortion of the Extruded Wall Connector.
- 7c.** Once Wall Connector is securely screwed in place, complete the dry fit process of the Left Side Panel to the Right Side Panel. Hold Left Side Panel up in position without pushing the side into Wall Connector and check that it fits the same as during the dry-fit stage. Check that the Left Side Panel fits correctly into the Extruded Wall Connector with no gaps. **Note:** Applying a small amount of water to the joint of the Wall Connector will make inserting the Left Side Panel easier to do.

8

APPLICATION OF ADHESIVE, LEFT SIDE PANEL

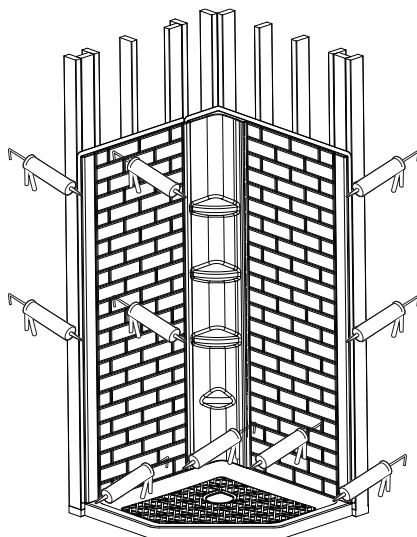


Once Left Side Panel is correctly in position, remove the Left Side Panel and apply adhesive on the OSB board around the outer edges in vertical lines with 6" spacings as illustrated. **NOTE:** Left Side Panel will use approximately 1 tube of adhesive; if some remains after completing the application pattern, apply remaining amounts on OSB in dollops until tube is empty. Reinstall the Left Side Panel back into position and snap into place over the Right Side Panel. When correctly snapped into position, screw Left Side Panel in place on the top flange area into each stud using exterior rated wood screws.

NOTE: It may be necessary to apply bracing to the wall areas to ensure good contact. Wait 24 hours before applying sealant to joint areas as noted in step 9 below.

9

APPLICATION OF SEALANT



After waiting 24 hours for adhesive to cure from step 8, remove any bracing that may have been installed and apply sealant to all areas as illustrated. Allow 24 hours to cure before using.

American Standard

POST INSTALLATION CLEAN-UP

Remove all construction debris. Install any accessories, shelves or doors according to manufacturer's installation instructions.

Post installation clean-up can be completed using 50/50 mixture of isopropyl alcohol and water.

AFTERCARE AND CLEANING

⚠ WARNING: Cleaning products with labels that say "not suitable for use with ABS, acrylic or polystyrene" SHOULD NOT BE USED. Read all labels carefully.

Clean shower walls with warm soapy water and soft sponge. For stubborn stains, use a 50/50 mix of isopropyl alcohol and water.

HARSH CHEMICALS SHOULD NEVER BE USED ON SHOWER WALL SURFACE. Clean after use with a mild liquid household detergent cleaner. **Do not use** Lestoil®, Lysol® Disinfectant (spray or concentrate), or Lysol® Basin, Tub and Tile Cleaner, Windex®, Mr. Clean®, Dow® Disinfectant Bathroom Cleaner, or cleaning products in aerosol cans.

Do not use wire brushes, knives or sharp objects to remove stains or other surface blemishes.

Abrasive cleaners or powders should not be used as they will dull the surface.

Do not allow nail polish remover, acetone, paint remover or other solvents to come into contact with the surface.

Spic And Span® Is A Registered Trademark Of The Spic And Span Company

WARRANTY

SHOWER WALLS 10 YEAR LIMITED WARRANTY

AS America, Inc. ("American Standard®") warrants to the original non-commercial owner that it will, at its sole option, repair or replace this product or any part of this product, if it confirms that the product is defective in materials or workmanship under normal use and maintenance for 10 years. This warranty is non-transferable to subsequent purchasers or owners. The sole exception to the non-transferability of this warranty is that if this product is purchased by a plumber, contractor or other service provider, this warranty extends to the first property owner on whose behalf the product was purchased for installation.

For this warranty to become effective, the warranty registration process must be completed via the internet or telephone per the warranty registration instructions.

The warranty term for non-commercial owners does not apply to commercial owner installations. Commercial owner installations shall have a warranty of 3 year(s), measured from the date of initial purchase. A "commercial owner installation" includes use of the products in apartments and other rental units, non-residential facilities, hotels, commercial businesses and/or other public accommodations. Except for warranty duration, all other warranty terms apply to commercial owner installations.

This warranty DOES NOT COVER the following:

1. Because American Standard cannot control the quality of products sold by unauthorized sellers, this warranty applies only to American Standard products which were purchased from American Standard or an American Standard authorized seller, unless otherwise prohibited by law. American Standard reserves the right to reject warranty claims from purchasers for products purchased from unauthorized sellers, including unauthorized Internet sites.
2. Defects or damage arising from shipping, installation, alterations, accidents, abuse, misuse, lack of proper maintenance and use of other than genuine American Standard replacement parts, in all cases whether caused by a plumbing contractor, service company, the owner or any other person.
3. Deterioration through normal wear and tear.
4. WATER DAMAGE, OR DAMAGES RESULTING FROM ABUSE OR MISUSE OR FROM FAILURE TO INSTALL OR MAINTAIN THIS PLUMBING PRODUCT IN ACCORDANCE WITH THE WRITTEN INSTRUCTIONS FURNISHED BY AS AMERICA, INC.
5. USE OF CLEANING PRODUCTS CONTAINING CALCIUM HYPO CHLORITE (CHLORINE), SCOURING POWDERS OR PADS SHALL NOT BE COVERED.
6. THE USE OF SCENTED CANDLES IN CLOSE PROXIMITY WITH THIS PRODUCT CAN RESULT IN PERMANENT STAINING OF THE FINISH.
7. Expense of normal maintenance.
8. All costs of removal, transportation, labor, reinstallation or other costs including postage and/or shipping costs to obtain warranty service shall be paid by the purchaser.
9. ANY LIABILITY FOR CONSEQUENTIAL OR INCIDENTAL DAMAGES, ALL OF WHICH ARE HEREBY EXPRESSLY DISCLAIMED. Some States do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so this limitation or exclusion may not apply to you. ANY IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING THOSE OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR PURPOSE INTENDED, ARE LIMITED IN DURATION TO THE DURATION OF THIS WARRANTY. Some States do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, so this limitation may not apply to you.
10. Responsibility for compliance with local code requirements ARE EXCLUDED FROM THIS WARRANTY. (Since local code requirements vary greatly distributors, retailers, dealers, installation contractors and users of plumbing products should determine whether there are any code restrictions on the installation or use of a specific product.) This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from State to State.

OBTAINING WARRANTY SERVICE

If you believe that you have a warranty claim, contact American Standard, either through an authorized AS America, Inc. dealer or re-seller, by writing to the addresses below, or visiting the website below:

UNITED STATES

American Standard Brands
30 Knightsbridge Road, Suite 301
Piscataway, New Jersey 08854
Attention: Director of Customer Care
For residents of the United States,
warranty information may also be obtained
by calling the following toll free number:
(855) 815-0004
www.americanstandard.com

CANADA

LIXIL Canada, Inc.
5900 Avebury Rd.
Mississauga, Ontario
Canada L5R 3M3
Toll Free: (855) 836-9615
www.americanstandard.ca

MEXICO

American Standard B&K Mexico
S. de R.L. de C.V.
Via Morelos #330
Col. Santa Clara
Ecatepec 55540 Edo. Mexico
Toll Free: 01-800-839-1200
www.americanstandard.com.mx

PLEASE COMPLETE AMERICAN STANDARD WARRANTY REGISTRATION PROCESS AND SAVE THIS WARRANTY INFORMATION

IMPORTANT: Registration of the shower walls must be completed for this warranty to become effective. Your registration will make it easier to contact you in the event of a product recall.*

INSTRUCTIONS: Register your tub or shower walls at www.americanstandard.com. Please save your proof of purchase (sale receipt). If you need assistance or do not have access to our website, please contact American Standard Customer Care at: (800) 442-1902. An American Standard representative will assist in completing the warranty registration.

*In California, your warranty rights remain intact even if you do not complete the registration process.

THIS WARRANTY IS NOT TRANSFERABLE FROM ORIGINAL CONSUMER PURCHASER.

American Standard

TELL US WHAT YOU THINK!



Please leave us a product review or story at **americanstandard.com/reviews**



Great Tub

03/13/2018 06:52:29 CDT American Standard Bathtubs Saver 60 Inch by 34 Inch Integral Apron Bathtub, Left Hand Drain

Love the tub. It is very roomy and would definitely buy it again. Our old tub cracked so we got this one to replace it. This one feels like it is more durable and not as flimsy as the last one.

Register your warranty and sign up for an idea-filled newsletter at **americanstandard.com/warranty**.

Find installation videos at **youtube.com/americanstandard**.

≡ WANT MORE INFO?

For questions or help call us at **855-815-0004**,
or visit **americanstandard.com**

LA MEILLEURE EXPÉRIENCE DE BAIN OU DE DOUCHE? CELLE QUE PERSONNE N'INTERROMPT.

Merci d'avoir acheté une baignoire ou une douche American Standard.

Nous sommes si contents que vous l'ayez fait, vous le serez également. Pas seulement au réveil le matin, mais aussi chaque fois qu'un jardinier sale, qu'un joueur de soccer en sueur ou qu'un chien couvert de boue doit se nettoyer. Comment le savons-nous? Tout comme vous, nous vivons dans ce même désordre qu'est la vie depuis presque 150 ans. Comme toute maison doit être précieuse, nous n'oublions jamais la valeur sentimentale qui croît en profitant de la vie au cœur de la maison, votre cuisine et votre salle de bains. Voilà pourquoi nous aimons vos histoires et idées qui nous permettent d'innover dans des produits qui facilitent la vie.

Visitez également le site **americanstandard-us.com/bathroom/tub-and-shower-walls** pour regarder la vidéo, consulter ou télécharger les manuels d'installation, ou en apprendre davantage sur votre produit.

Vous avez une question ou avez besoin d'aide pour l'installation?

Pour toute question ou tout besoin d'aide pour l'installation, appelez-nous au **855-836-9615**.

Pour obtenir une copie de notre garantie en d'autres langues, visitez le site Americanstandard.com

American Standard

MANUEL DU PROPRIÉTAIRE

Ensemble mural Ovation Curve^{MC} 4 pièces 2961SWT36 / 2961SWT38

CONSIGNES D'INSTALLATION

Merci d'avoir choisi American Standard, la référence en matière de qualité supérieure depuis plus de 150 ans. Pour vous assurer de l'installation adéquate de ce produit, veuillez lire ces consignes avant de commencer. Certaines installations peuvent nécessiter l'aide d'un professionnel. Assurez-vous que votre installation respecte les codes locaux.

Les murs de douche Ovation Curve d'American Standard sont conçus pour être installés avec la base de douche ou une baignoire Ovation Curve d'American Standard.

PRÉPARATION DE L'INSTALLATION

- Veuillez déballer le produit avec précaution et identifier toutes les pièces requises pour l'installation en utilisant la page Contenu de la boîte. Inspectez le produit et signalez immédiatement tout dommage ou toute pièce manquante au service à la clientèle en appelant au 855-836-9615. Suivez les options pour les clients/baignoires. Les codes locaux du bâtiment varient selon l'endroit où vous vous trouvez. Respectez tous les codes locaux de plomberie et du bâtiment.

REMARQUE : Soyez particulièrement vigilant en manipulant les surfaces avant des parois. Utilisez seulement des chiffons non abrasifs pour éviter les égratignures.

- Ces murs Ovation Curve ont été conçus pour être installés avec une baignoire Ovation Curve ou base de douche Ovation Curve et des portes Ovation Curve. Si vous utilisez une autre baignoire, une autre base ou une autre porte, vous aurez peut-être besoin de matériel et d'outils supplémentaires pour terminer l'installation.
- Utilisez de l'équipement de protection durant l'installation pour éviter les blessures.
- Veuillez conserver ces consignes pour les détails sur l'entretien et le service à la clientèle.



AVANT DE COMMENCER

Inspectez attentivement votre produit avant de commencer. Soyez particulièrement vigilant en manipulant les surfaces de les murs de douche et utilisez seulement des chiffons non abrasifs pour éviter les égratignures. Respectez tous les codes locaux de plomberie et du bâtiment.

OUTILS ET MATÉRIEL RECOMMANDÉS

Les outils à utiliser seront indiqués par la lettre correspondante à chacune des étapes de l'installation.



Niveau

A



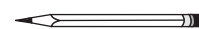
Ruban à mesurer

B



Équerre

C



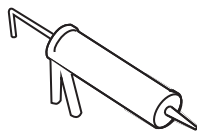
Crayon

D



Ruban masque
pour peintres

E



Pistolet de calfeutrage

F



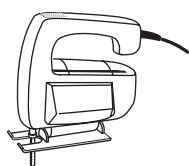
Scie cloche

G



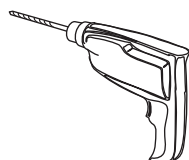
Lunettes de sécurité

H



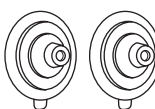
Scie sauteuse avec
lame à dents fines

I



Perceuse

J



Ventouses – facultatif

K

VENDUES SÉPARÉMENT

x3 tubes d'adhésif instantané
étanche pour construction

x2 tubes de scellant pour
baignoire et carreaux

**x1 planche d'OSB de 4x8 pi x
7/16 po d'épaisseur**

x2 1"x3"x8'

Vis à tête cylindrique GRK, d'un
diamètre d'environ 7/16 po,
conçues pour une utilisation
extérieure.

CONSIGNES D'INSTALLATION

RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX IMPORTANTS

Cette unité est mieux installée par deux personnes.

Couvrez le renvoi avec du ruban adhésif avant l'installation pour éviter de perdre des petites pièces..

Déballez votre produit avec soin et vérifiez qu'il n'a pas été endommagé par le transport. Étalez et identifiez toutes les pièces au moyen de la page Contenu de la boîte. Avant de jeter le carton, assurez-vous qu'aucune petite pièce n'est tombée au fond de la boîte. Si une pièce est endommagée ou manquante, reportez-vous à la description figurant dans les consignes lorsque vous vous renseignez sur les pièces de rechange. Assurez-vous de porter des lunettes de sécurité lorsque vous percez ou coupez.

CONTENU DE LA BOÎTE

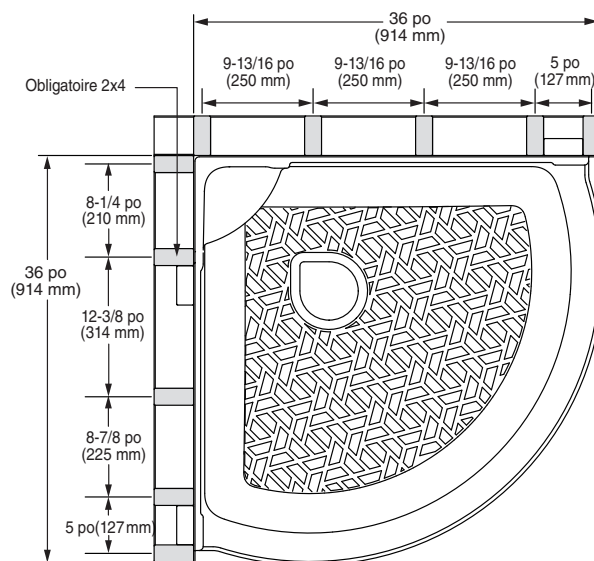
1 panneau latéral gauche

1 panneau latéral droit

1 connecteur muraux extrudés

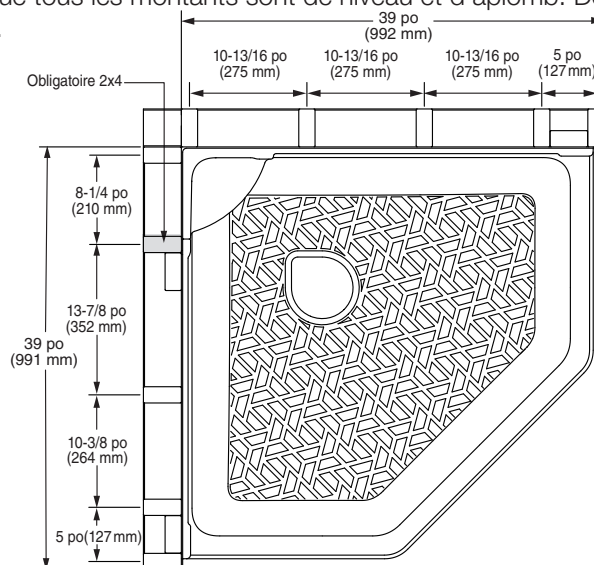
INSTALLATION DES MONTANTS POUR COIN

REMARQUE : Les murs de douche doivent être installés sur une combinaison de montants et de panneaux OSB.



Installation de montants dans l'alcôve pour une baignoire ou une base de douche de 36 pouces

Voir l'illustration de l'installation des montants de l'alcôve ci-dessus pour connaître l'emplacement recommandé des 2x4. **Les éléments grisés 2 x 4 doivent être installés exactement aux emplacements indiqués.** Assurez-vous que tous les montants sont de niveau et d'aplomb. Découpez les montants si nécessaire.



Installation de montants dans l'alcôve pour une baignoire ou une base de douche de 38 pouces

Voir l'illustration de l'installation des montants de l'alcôve ci-dessus pour connaître l'emplacement recommandé des 2x4. **Les éléments grisés 2 x 4 doivent être installés exactement aux emplacements indiqués.** Assurez-vous que tous les montants sont de niveau et d'aplomb. Découpez

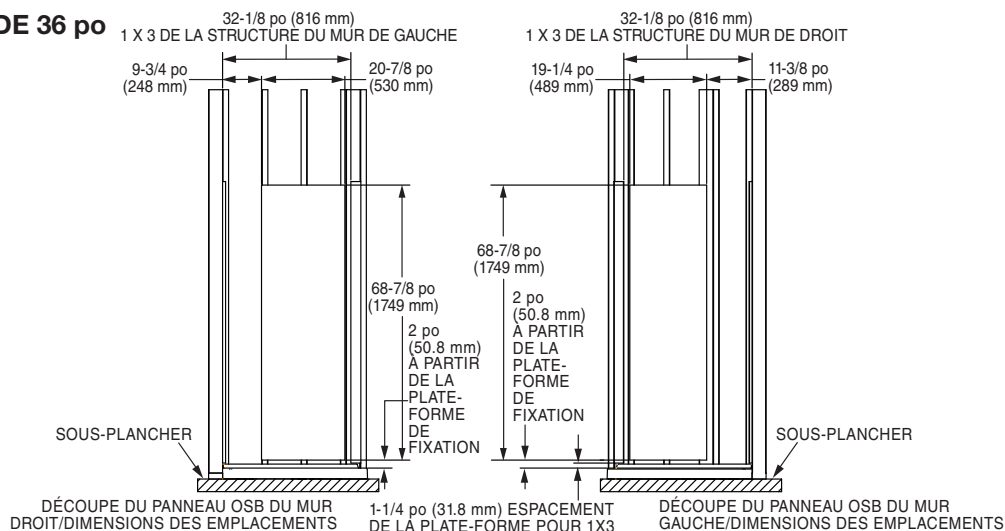
- 1a.** Ajustez les montants au besoin avant d'installer les panneaux OSB pour obtenir la bonne ouverture l'alcôve pour les panneaux. Assurez-vous que l'alcôve soit droite et dans le bon angle.
- 1b.** L'installation et le positionnement de montants supplémentaires dans la zone de l'alcôve seront nécessaires pour fournir un support adéquat pour l'installation des panneaux OSB et des murs de la douche.

REMARQUE : La plomberie et les raccords DOIVENT être installés avant les murs.

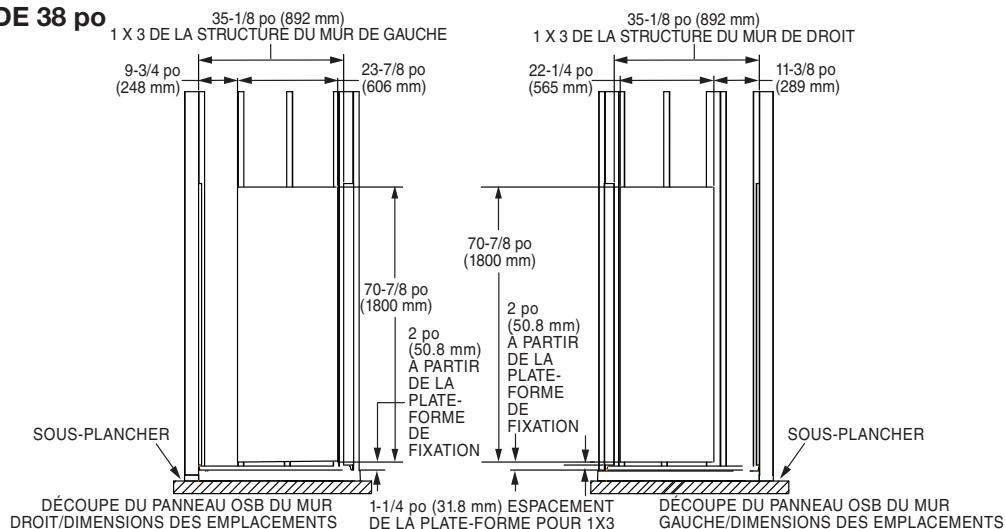
REMARQUE : Si vous prévoyez installer une porte de douche, suivez les instructions du fabricant et préparez la cloison lattée et plâtrée selon ces instructions.

INSTALLATION DES PANNEAUX OSB

POUR COIN DE 36 po



POUR COIN DE 38 po



2a. Découper chaque pièce du panneau OSB (gauche et droite) en fonction des dimensions ci-dessus pour le modèle installé.. Marquez et découpez le trou de dégagement pour la plomberie. L'OSB est utilisé pour fournir un support supplémentaire aux murs, ainsi qu'une zone pour appliquer la colle pour les panneaux muraux.

2b. Placez chaque panneau OSB conformément à l'illustration, en le maintenant à 2 po au-dessus de la base de la douche et fixez-le en place à l'aide de vis (les vis de construction autoperceuses sont recommandées, mais des vis à bois standard peuvent être utilisées). **CONSEIL :** Marquez l'emplacement du haut et du côté des panneaux OSB/du support de porte sur les montants pour faciliter leur positionnement.

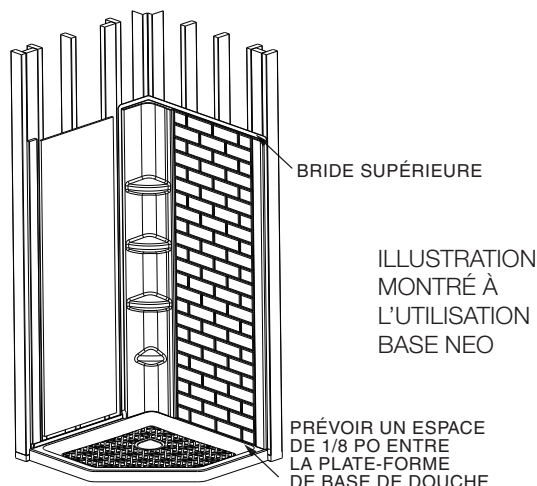
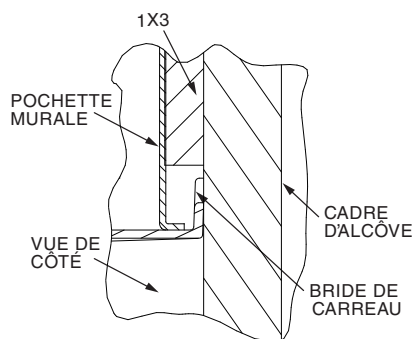
REMARQUE : Veillez à ce que les têtes de vis soient plates sur la surface de l'OSB et ne dépassent pas.

2c. Si vous installez une porte de douche, fournissez un support supplémentaire en utilisant un 1x3 po en le maintenant à 1-1/4 po (31,8 mm) de la plate-forme de la base de douche et en le vissant dans l'encadrement de l'alcôve. (voir l'illustration) Chanfreiner les bords extérieurs si nécessaire.

Panneaux muraux OSB uniquement			
Modèle	Murs droits	Mur de gauche	1x3 Support de porte, PIN, pas OSB
2961SWT36	20-7/8 po x 68-7/8 po (530 x 1749 mm)	19-1/4 po x 68-7/8 po (489 x 1749 mm)	70-1/28 po (1791 mm)
2961SWT38	23-7/8 po x 70-7/8 po (606 x 1800 mm)	22-1/4 po x 70-7/8 po (565 x 1800 mm)	72-1/28 po (1842 mm)

3

MONTAGE SANS ADHÉSIF DES PAROIS DROITE



- 3a.** Placez le panneau du mur de droite (côté avec les tablettes d'angle) dans le coin jusqu'à ce qu'il soit parfaitement installé sur la base de la douche, en laissant un espace d'environ 1/8 po. **CONSEIL :** Vous pouvez utiliser des palettes de mélange de peinture comme entretoises pour y parvenir. Vérifiez que les bords verticaux du panneau sont d'aplomb à l'aide d'un niveau.
- 3b.** Une fois le panneau correctement positionné et d'aplomb, percez des trous pilotes de 11/64 po dans la bride supérieure et utilisez 1 ou 2 vis pour maintenir temporairement le panneau de droite de mur en place. **CONSEIL :** Après avoir percé le trou de dégagement à travers la bride murale, percez un trou pilote pour la vis à bois. Cela empêchera la vis de suivre le fil du bois et de tirer le mur hors de l'alignement. Laissez le coin du panneau de droite de mur flottant pour les étapes suivantes. Posez sans utiliser d'adhésif le deuxième panneau gauche de mur de la même manière.
- 3c.** En commençant par le panneau raccordé, marquez tous les emplacements des trous des robinets de douche. Collez du ruban sur la zone à percer pour protéger le fini de la surface du panneau puis percez, avec une scie cylindrique, des trous suffisamment grands, mais pas trop pour que la garniture puisse les couvrir entièrement.

4

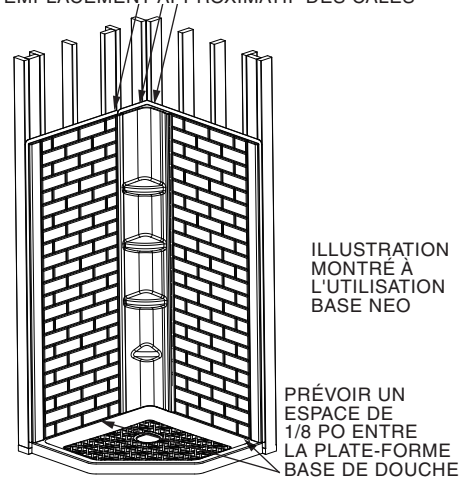
MONTAGE SANS ADHÉSIF DU MUR GAUCHE

REMARQUE : Le profilé long ne sera installé qu'après le dernier ajustement sans adhésif.

- 4a.** Placez le panneau du mur gauche par rapport au panneau du mur droit. Vérifiez qu'il n'y a aucun espace entre les panneaux gauche et droit. S'il y a un espace entre les deux panneaux, réajustez-les.

REMARQUE : Au besoin, ajoutez des cales derrière la bride des panneaux pour combler les espaces. Le cas échéant, préparez des cales pour les parois des panneaux lors de l'installation finale.

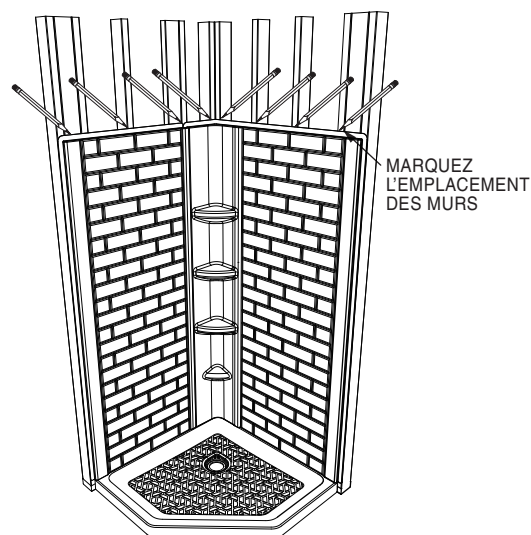
EMPLACEMENT APPROXIMATIF DES CALES



5

AJUSTEMENT FINAL À SEC

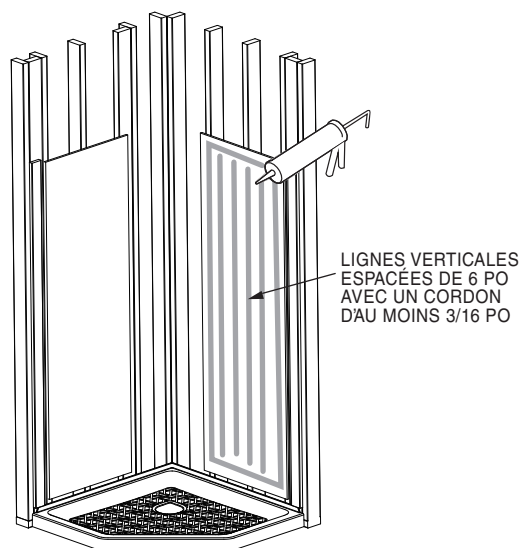
- 5a.** Une fois que les panneaux sont fixés sans adhésif et correctement en place, sans espace, fixez le bas de chaque panneau latéral à la base avec du ruban adhésif.
- 5b.** Marquez les emplacements des panneaux muraux gauche de sorte que lorsque les panneaux sont retirés pour l'ajout d'adhésif sur le panneau OSB, les panneaux peuvent être remis aux mêmes emplacements.
- 5c.** Dévissez et retirez les panneaux gauche et droit.



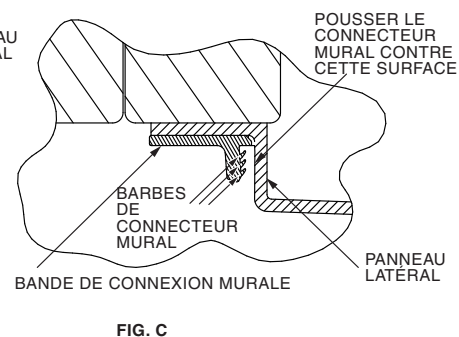
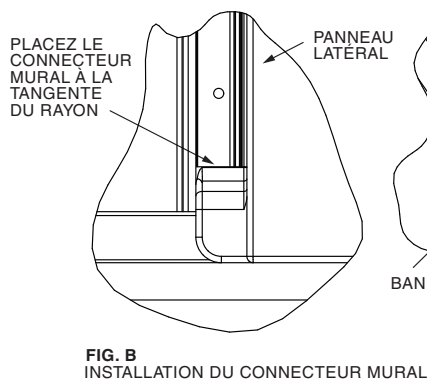
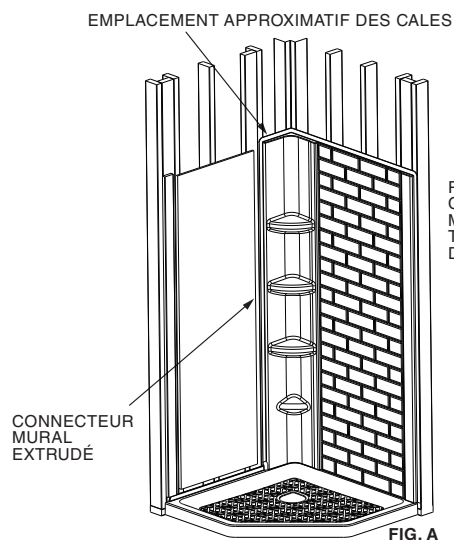
6

APPLICATION D'ADHÉSIF, PANNEAUX LATÉRAUX

- 6a.** En commençant par le panneau latéral droit, appliquez l'adhésif avec un cordon d'au moins 3/16 po autour des bords extérieurs du panneau OSB et en lignes verticales avec un espacement de 6 po, comme illustré. **REMARQUE :** Chaque panneau utilisera environ 1 tubes de colle; s'il en reste après avoir terminé le schéma d'application, appliquez les quantités restantes sur l'OSB par petites touches jusqu'à ce que les tubes soient vides.
- 6a.** Remplacez le panneau de droite latéral dans la position précédemment marquée à l'étape 5, vérifiez l'aplomb et revissez le panneau en place.
- 6a.** Appuyez sur la surface extérieure du panneau dans la zone où le panneau OSB et la colle est appliqués pour assurer un bon contact de la colle avec l'intérieur



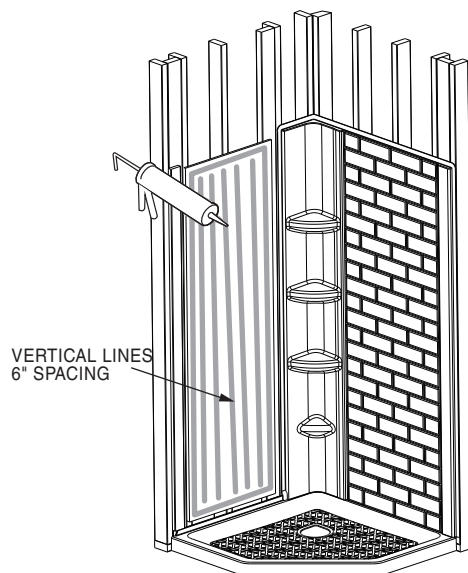
INSTALLATION DES CONNECTEUR MURAUX EXTRUDÉS



- 7a.** Retirez le connecteur mural extrudé et placez-le sur le bord intérieur du panneau latéral droit comme sur l'illustration (Fig. A). **Remarque :** Veillez à bien installer le connecteur mural comme sur l'illustration (Fig. B et C). Enfoncez le côté cranté du connecteur mural contre la surface du panneau latéral. Utilisez du ruban adhésif pour maintenir le connecteur, puis percez un avant-trou dans la bride du panneau latéral droit à l'aide d'une mèche de 11/64 po à travers le trou du connecteur. **Remarque :** Il est fortement recommandé de percer un avant-trou pour chaque vis pour empêcher le connecteur mural de bouger.
- 7b.** Fixez le panneau latéral droit et le connecteur mural à l'aide des vis GRK Cabinet© dans chaque trou. Il est préférable d'utiliser des vis GRK. Si vous utilisez un autre type de vis, assurez-vous qu'elles ont une tête à embase d'un diamètre d'environ 7/16 po et qu'elles sont conçues pour une utilisation extérieure dans un milieu humide. **Remarque :** Il n'est pas recommandé d'utiliser une perceuse électrique pour les derniers tours de vis, au risque de déformer le connecteur mural. Utilisez plutôt un tournevis.
- 7c.** Une fois le connecteur mural solidement vissé, terminez le positionnement sans adhésif des panneaux latéraux gauche, puis droit. Maintenez le panneau latéral gauche en place sans pousser le côté dans le connecteur et vérifiez qu'il reste ainsi pendant le positionnement sans adhésif. Vérifiez que le panneau latéral gauche s'emboîte correctement dans le connecteur sans laisser d'espace.
- Remarque :** Appliquez une petite quantité d'eau sur le joint du connecteur mural pour faciliter l'insertion du panneau latéral gauche.

8

APPLICATION D'ADHÉSIF, PANNEAU CÔTÉ GAUCHE



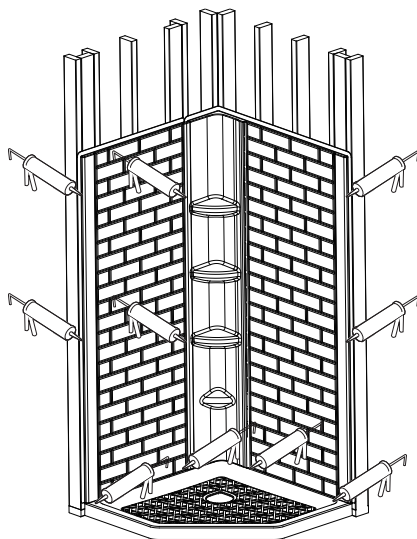
Une fois le panneau latéral gauche correctement installé, retirez-le pour appliquer de l'adhésif sur le panneau OSB autour des bords extérieurs en lignes verticales espacées de 6 po comme le montre l'illustration.

REMARQUE : Il faudra environ un tube d'adhésif pour le panneau latéral gauche. S'il en reste, appliquez la quantité restante sur le panneau OSB jusqu'à ce que le tube soit vide. Remplacez le panneau latéral gauche et fixez-le sur le panneau latéral droit. Une fois fixé correctement, vissez le panneau latéral gauche aux brides du haut dans chaque montant à l'aide des vis certifiées pour le bois et l'extérieur.

REMARQUE : Il pourrait être nécessaire de fixer des renforts sur le mur pour garantir un bon contact. Attendre 24 heures avant d'appliquer du mastic sur les zones de raccord, comme indiqué à l'étape 9 ci-dessous.

9

APPLICATION DU SCELLANT



Après avoir attendu 24 heures pour le durcissement de l'adhésif de l'étape 8, retirez tout contreventement qui aurait pu être installé et appliquez le scellant sur toutes les zones comme illustré. Laissez sécher 24 heures avant utilisation.

NETTOYAGE APRÈS L'INSTALLATION

Retirez tous les débris de construction. Installez tous les accessoires, étagères ou portes, selon les consignes d'installation du fabricant..

Pour le nettoyage après installation, vous pouvez utiliser un mélange 50/50 d'eau et d'alcool isopropylique.

ENTRETIEN ET NETTOYAGE

⚠ AVERTISSEMENT: Les produits nettoyants comportant la mention «ne convient pas à l'utilisation avec ABS, acrylique ou polystyrène» NE DOIVENT PAS ÊTRE UTILISÉS. Lisez attentivement les étiquettes.

Lavez les murs de douche avec une eau chaude savonneuse et une éponge douce. Enlevez les taches tenaces avec un mélange 50/50 d'eau et d'alcool isopropylique.

N'UTILISEZ JAMAIS DE PRODUITS CHIMIQUES PUISSANTS SUR LES MURS DE DOUCHE. Nettoyer la baignoire après utilisation avec un détergent domestique doux liquide. N'utilisez pas le nettoyant Lestoil^{MD}, le désinfectant Lysol^{MD} (vaporisé ou concentré), le nettoyant pour baignoire, bassin et carreaux Lysol^{MD}, Windex^{MD}, M. Net^{MD}, désinfectant pour salle de bain Dow^{MD} ou les produits nettoyants en aérosol.

N'utilisez pas de brosse métallique, de couteaux ou tout autre objet tranchant ou pointu pour enlever une tache, les dépôts de goudron de cigarette ou tout autre défaut de surface.

N'utilisez pas de nettoyants abrasifs ou en poudre, au risque d'émailler la surface. .

Évitez tout contact entre la surface et un dissolvant pour vernis à ongles, de l'acétone, des liquides de nettoyage à sec, du décapant pour peinture ou tout autre solvantSpic And

Spic And Span^{MD} est une marque enregistrée de l'entreprise The Spic And Span Company

GARANTIE

GARANTIE LIMITÉE DE 10 ANS SUR LES PAROIS DE DOUCHE

AS America, Inc. (« American Standard^{MD} ») garantit au propriétaire original non commercial qu'elle réparera ou remplacera, à sa seule discrétion, ce produit ou toute partie de ce produit, si elle confirme que le produit présente un défaut de matériaux ou de fabrication dans des conditions normales d'utilisation et d'entretien pendant 10 ans. Cette garantie n'est pas transférable aux acheteurs ou propriétaires subséquents. La seule exception à cette impossibilité de transférer la garantie est si un plombier, entrepreneur ou autre fournisseur de service achète le produit et l'installe pour son client, auquel cas la garantie s'applique au client, c'est-à-dire au premier propriétaire.

Pour valider cette garantie, l'acheteur doit enregistrer la garantie par Internet ou téléphone, conformément aux instructions d'enregistrement de la garantie.

La durée de la garantie pour les propriétaires non commerciaux ne s'applique pas aux installations des propriétaires commerciaux. Les installations commerciales des propriétaires bénéficient d'une garantie de 3 ans, à compter de la date d'achat initiale. Une "installation commerciale de propriétaire" comprend l'utilisation des produits dans des appartements et autres unités de location, des installations non résidentielles, des hôtels, des entreprises commerciales ou d'autres établissements publics. À l'exception de la durée de la garantie, toutes les autres conditions de garantie s'appliquent aux installations commerciales des propriétaires.

Cette garantie NE COUVRE PAS ce qui suit :

1. Étant donné qu'American Standard ne peut pas contrôler la qualité des produits vendus par des vendeurs non autorisés, cette garantie ne s'applique qu'aux produits American Standard qui ont été achetés auprès d'American Standard ou d'un vendeur autorisé par American Standard, sauf si la loi l'interdit. American Standard se réserve le droit de rejeter les demandes de garantie des acheteurs pour des produits achetés auprès de vendeurs non autorisés, y compris des sites Internet non autorisés.
2. Défaut ou dommage causé par la livraison, l'installation, l'altération, un accident, une utilisation abusive, une mauvaise utilisation, la négligence d'entretien et l'utilisation de pièces qui ne sont pas des pièces de remplacement officielles d'American Standard, et ce, peu importe la personne responsable : un plombier, un installateur, le propriétaire, etc.
3. La détérioration provoquée par l'usure normale.
4. LES DOMMAGES CAUSÉS PAR L'EAU, OU LES DOMMAGES RÉSULTANT D'UN ABUS OU D'UNE MAUVAISE UTILISATION OU DU DÉFAUT D'INSTALLATION OU D'ENTRETIEN DE CE PRODUIT DE PLOMBERIE CONFORMÉMENT AUX INSTRUCTIONS ÉCRITES FOURNIES PAR AS AMERICA, INC.
5. L'UTILISATION DE PRODUITS DE NETTOYAGE CONTENANT DE L'HYPOCHLORITE DE CALCIUM (CHLORE), DES POUDRES OU DES TAMPONS À RÉCURER N'EST PAS COUVERTE.
6. L'UTILISATION DE BOUGIES PARFUMÉES À PROXIMITÉ DE CE PRODUIT PEUT ENTRAÎNER UNE COLORATION PERMANENTE DE LA FINITION.
7. Frais d'entretien normal.
8. Tous les frais d'enlèvement, de transport, de main-d'œuvre, de réinstallation ou autres, y compris les frais d'affranchissement ou d'expédition pour obtenir un service de garantie, sont à la charge de l'acheteur.
9. TOUTE RESPONSABILITÉ POUR DES DOMMAGES INDIRECTS OU ACCESSOIRES, QUI SONT TOUS EXPRESSÉMENT REJETÉS PAR LA PRÉSENTE. Certains États interdisent l'exclusion ou la limitation des dommages accessoires ou indirects. Par conséquent, ces limitations peuvent ne pas s'appliquer dans votre cas. TOUTE GARANTIE IMPLICITE, Y COMPRIS CELLE DE LA QUALITÉ MARCHANDE OU DE L'ADÉQUATION À L'USAGE PRÉVU, EST LIMITÉE À LA DURÉE DE LA PRÉSENTE GARANTIE. Certains États n'autorisent pas la limitation de la durée d'une garantie implicite; cette limitation peut donc ne pas s'appliquer à votre cas.
10. La responsabilité de la conformité aux exigences des codes locaux EST EXCLUE DE LA PRÉSENTE GARANTIE. (Étant donné que les codes locaux varient beaucoup, il incombe aux distributeurs, détaillants, vendeurs, installateurs ou utilisateurs de produits de plomberie de déterminer les restrictions d'installation ou d'utilisation d'un produit selon les codes en vigueur dans la région.) Cette garantie vous donne des droits particuliers, et vous avez peut-être d'autres droits, selon votre province ou l'État.

SE PRÉVALOIR DE LA GARANTIE

Si vous souhaitez faire une réclamation en vertu d'une garantie, communiquez avec American Standard, par le biais d'un fournisseur ou d'un revendeur AS America, Inc. autorisé, en écrivant à l'une des adresses ci-dessous ou en visitant le site Web ci-dessous :

AUX ÉTATS-UNIS :

American Standard Brands
30 Knightsbridge Road, Suite 301
Piscataway, New Jersey 08854
Attention: Directeur ou directrice de la consommation
Pour les résidents des États-Unis,
il est également possible d'obtenir les renseignements
relatifs à la garantie en téléphonant
au numéro sans frais suivant : (855) 815-0004
www.americanstandard.com

AU CANADA

LIXIL Canada, Inc.
5900 Avebury Rd.
Mississauga, Ontario
Canada L5R 3M3
Sans frais : (855) 836-9615
www.americanstandard.ca

AU MEXIQUE

American Standard B&K Mexico
S. de R.L. de C.V.
Via Morelos #330
Col. Santa Clara
Ecatepec 55540 Edo. Mexico
Sans frais: 01-800-839-1200
www.americanstandard.com.mx

VEUILLEZ REMPLIR L'ENREGISTREMENT DE GARANTIE AMERICAN STANDARD ET SAUVEGARDER CETTE INFORMATION SUR LA GARANTIE.

IMPORTANT: La porte de douche doit avoir été enregistrée pour que cette garantie entre en vigueur. Votre enregistrement nous permettra de communiquer facilement avec vous en cas de rappel du produit.*

INSTRUCTIONS: Enregistrez votre porte de douche au www.americanstandard.com. Conservez votre preuve d'achat (ticket de caisse). Si vous avez besoin d'aide ou n'avez pas accès à notre site Web, veuillez appeler le service à la clientèle d'American Standard au numéro suivant : 800 442-1902. Un représentant d'American Standard vous aidera à remplir l'enregistrement de la garantie.

*En Californie, vos droits de garantie demeurent inchangés même si vous n'enregistrez pas la garantie.

LA PRÉSENTE GARANTIE NE PEUT ÊTRE TRANSFÉRÉE PAR L'ACHETEUR ORIGINAL.

American Standard

FAITES-NOUS PART DE VOS COMMENTAIRES!

★ S'il vous plaît laissez-nous une critique de produit ou une histoire à **americanstandard.com/reviews**



Baignoire géniale

03/13/2018 06:52:29 HAC American Standard Économiseur de baignoire 60 pouces par 34 pouces intégral Baignoire à tablier. Renvoi à gauche



J'adore la baignoire. Il est très spacieux et l'achèterait certainement à nouveau. Notre vieille baignoire s'est fissurée, alors nous avons eu celle-ci pour la remplacer. Celui-ci se sent comme il est plus durable et pas aussi fragile que le dernier.

Enregistrez votre garantie et abonnez-vous à un bulletin d'information plein d'idées sur **americanstandard.com/warranty**.

Visionnez des vidéos d'installation sur **youtube.com/americanstandard**.

≡ D'AUTRES RENSEIGNEMENTS?

Pour toute question ou de l'aide, appelez-nous au **855-836-9615**, ou visitez le site **americanstandard.com**

¿LA MEJOR EXPERIENCIA DE TINA O DUCHA? LA QUE NADIE INTERRUMPE.

Gracias por comprar una tina o ducha American Standard.

Estamos muy agradecidos y usted también lo estará. No solo cuando se esté despertando cada mañana, sino también cada vez que se lave un jardinero sucio, un jugador de fútbol sudado o un perro embarrado. ¿Cómo lo sabemos? Tal como usted, hemos vivido con el mismo caos hermoso de la vida por casi 150 años. Creemos que mientras que todo hogar debería apreciarse en valor, nunca olvidamos el valor sentimental que surge de disfrutar de la vida en el corazón del hogar: su cocina y su baño. Es por eso que nos encantan sus historias e ideas; nos ayudan a innovar con productos que hacen que su vida sea más fácil.

O visite **americanstandard-us.com/bathroom/tub-and-shower-walls** para ver videos, consultar o bajar manuales de instalación o conocer más sobre su producto.

¿Tiene una pregunta o necesita ayuda para la instalación?

Para preguntas o solicitar ayuda para la instalación llámenos al **855-815-0004**.

Para consultar la garantía en otros idiomas,
visite Americanstandard.com

American Standard

MANUAL DEL PROPIETARIO

Juegos de pared Ovation Curve™ de 2 piezas 2961SWT36 / 2961SWT38

INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

Gracias por elegir American Standard, el parámetro de excelente calidad por más de 150 años. Para asegurar la instalación adecuada de este producto, por favor lea las instrucciones con atención antes de comenzar. Algunas instalaciones pueden requerir ayuda profesional. Asimismo, asegúrese de realizar la instalación de conformidad con los códigos locales.

Las paredes de ducha Ovation Curve de American Standard están diseñadas para ser instaladas junto con las tinas y bases de ducha de American Standard. .

PREPARACIÓN DE LA INSTALACIÓN

- Desembale cuidadosamente e identifique todas las piezas necesarias para la instalación usando la página de contenido de la caja como referencia. Inspeccione el producto e informe cualquier daño o pieza faltante de inmediato al servicio de atención al cliente llamando al 855-815-0004. Siga las indicaciones para el cliente/las puertas de ducha. Los códigos de construcción varían de un lugar a otro. Respete todos los códigos locales de edificación y plomería.

NOTA: Tenga mucho cuidado al manipular las superficies frontales de las paredes. Use únicamente paños no abrasivos para evitar los rayones.

- Estas paredes Ovation Curve fueron desarrolladas para ser instaladas con las tinas o bases de ducha Ovation Curve y las puertas Ovation Curve. Si utiliza una tina, base o paredes diferentes, es posible que necesite piezas de ferretería y herramientas adicionales para hacer la instalación.
- Use equipo de protección durante la instalación para evitar lesiones.
- Conserve estas instrucciones para poder consultar la información de cuidado del producto y de atención al cliente.



ANTES DE COMENZAR

Inspeccione el producto bien antes de la instalación. Sea sumamente cuidadoso al trabajar con las superficies de la superficies de la pared y solo use paños no abrasivos para evitar rayones. Respete todos los códigos locales de edificación y plomería.

HERRAMIENTAS Y MATERIALES RECOMENDADOS

Los pasos de instalación le indicarán qué herramientas deben utilizarse con la letra asociada



Nivel

A



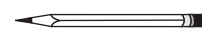
Cinta métrica

B



Escuadra

C



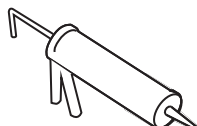
Lápiz

D



Cinta selladora de pintor

E



Pistola de calafateo Taladro

F



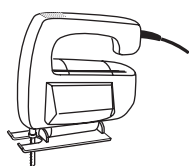
Sierra de perforación

G



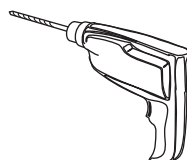
Lentes de seguridad

H



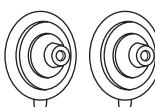
Sierra caladora con dientes finos

I



Taladro

J



Ventosas – opcional

K

SE VENDEN POR SEPARADO

x3 tubos de adhesivo de construcción de agarre instantáneo resistente al agua
X2 tubos de sellador de tina y azulejos

x1 tablero OSB de 4x8' x 7/16" de grosor

x2 1"x3"x8'

Tornillos de cabeza de arandela GRK, de aproximadamente 7/16" de diámetro y clasificados para uso en exteriores

INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

INFORMACIÓN GENERAL IMPORTANTE

Se recomienda que dos personas instalen la unidad.

Cubra el desagüe con cinta antes de realizar la instalación para no perder las piezas pequeñas.

Desempaque su unidad con cuidado y fíjese que no haya sido dañada durante el envío. Saque e identifique todas las piezas usando como referencia la página de contenido de la caja. Antes de desechar la caja, asegúrese de que no haya piezas pequeñas de ferretería en el fondo. Si hay piezas dañadas o faltantes, use la descripción indicada en las instrucciones cuando consulte sobre reemplazos. Asegúrese de usar lentes de seguridad siempre que taladre o corte.

CONTENIDO DE LA CAJA

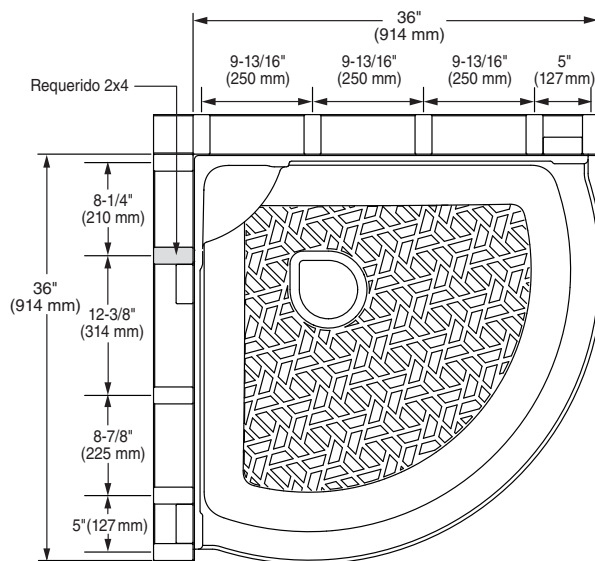
1 panel lateral izquierdo

1 panel lateral derecho

1 conector de pared

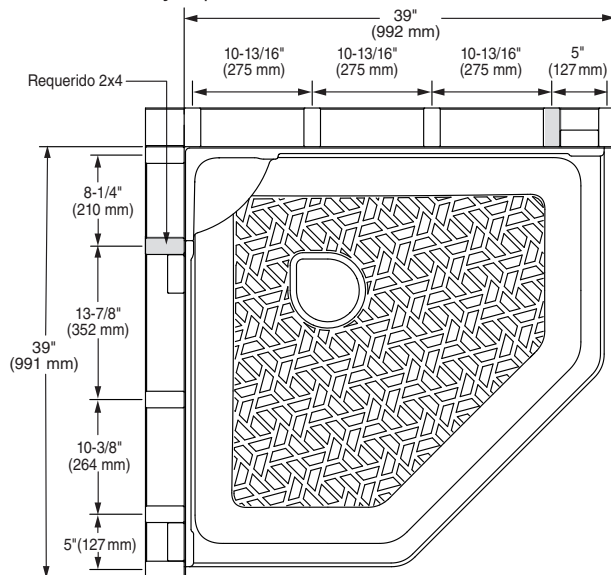
INSTALACIÓN DE LOS MONTANTES DE LA ESQUINA

NOTA: Las paredes de la ducha deben instalarse sobre una combinación de montantes y tableros OSB.



Instalación de montantes de alcoba para bañera o base de ducha de 36"

Consulte la ilustración de instalación de montantes de alcoba anterior para ver la ubicación recomendada de 2x4. **Los 2x4 sombreados deben estar ubicados con precisión como se muestra.** Asegúrese de que todos los montantes estén nivelados y a plomo. Rellene los montantes si fuera necesario para nivelar.



Instalación de montantes de alcoba para bañera o base de ducha de 38"

Voir l'illustration de l'installation des montants de l'alcôve ci-dessus pour connaître l'emplacement recommandé des 2x4. **Los 2x4 sombreados deben estar ubicados con precisión como se muestra.** Assurez-vous que tous les montants sont de niveau et d'aplomb. Découpez

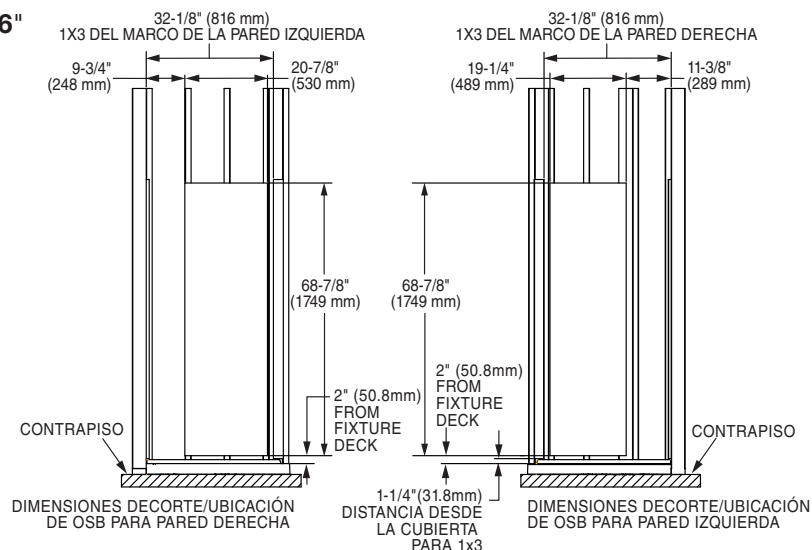
- 1a.** Si fuera necesario, rellene los montantes antes de instalar el tablero OSB para proporcionar la apertura correcta de la alcoba para los paneles. Asegúrese de que la alcoba esté aplomada y a escuadra.
- 1b.** La instalación y la colocación de montantes adicionales en la zona de la alcoba serán necesarias para proporcionar un soporte adecuado para la instalación del tablero OSB y las paredes de la ducha.

NOTA: La plomería bruta DEBE instalarse antes de las paredes.

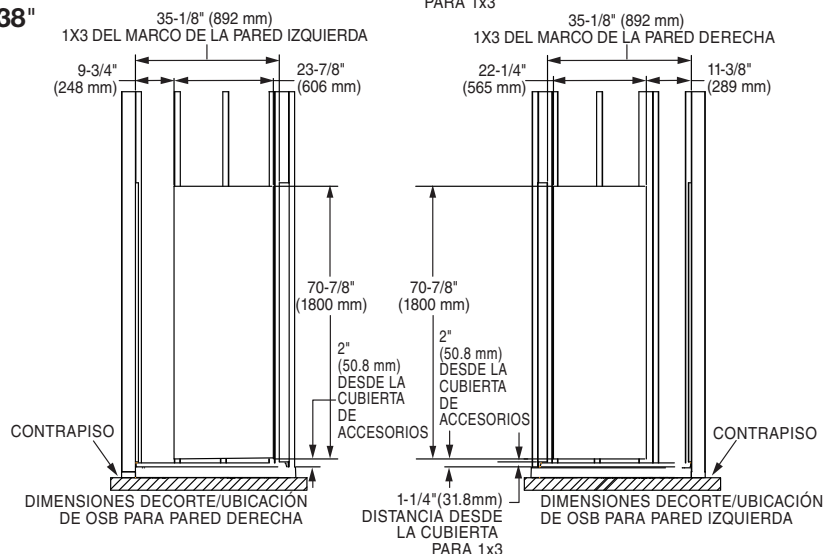
NOTA: Si piensa instalar una puerta de ducha, siga las instrucciones del fabricante y prepare el entramado de pared como corresponda.

INSTALACIÓN DE TABLEROS OSB

PARA ESQUINA DE 36"



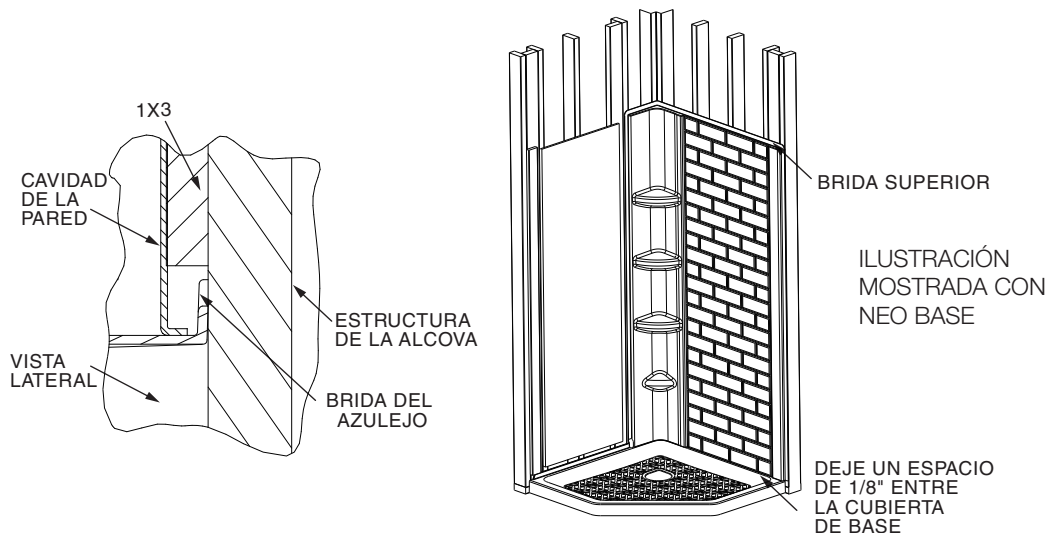
PARA ESQUINA DE 38"



- 2a.** Corte y recorte cada pieza de tablero OSB (Izquierda y derecha) roughin arriba para el modelo instalado. Marque y recorte el orificio de paso para la plomería bruta. El tablero OSB se utiliza para proporcionar un soporte adicional a las paredes y proporcionar un área para aplicar el adhesivo para los paneles de pared.
- 2b.** Coloque cada pieza de tablero OSB en su posición según la ilustración, manteniéndola 2" por encima de la base de la ducha y fíjela en su lugar con tornillos (se recomiendan los tornillos de construcción autoperforantes, pero se pueden utilizar tornillos estándar para madera). **CONSEJO:** Marque la ubicación de la parte superior y lateral de los paneles OSB/soporte de la puerta en los montantes para facilitar la colocación. **NOTA:** Asegúrese de que las cabezas de los tornillos estén planas con respecto a la superficie del tablero OSB y que no sobresalgan.
- 2c.** Si instala una puerta de ducha, proporcione un soporte adicional utilizando un 1x3" manteniéndolo a 1-1/4" (31,8 mm) de la cubierta de la base de la ducha y atorníllelo en el marco de la alcoba. (ref. ilustración) Bisele los bordes exteriores si es necesario.

Sólo paneles de pared OSB			
Modelo	Paredes derechas	Paredes izquierdas	Soporte de puerta 1x3, no OSB
2961SWT36	20-7/8" x 68-7/8" (530 x 1749 mm)	19-1/4" x 68-7/8" (489 x 1749 mm)	70-1/2" (1791 mm)
2961SWT38	23-7/8" x 70-7/8" (606 x 1800 mm)	22-1/4" x 70-7/8" (565 x 1800 mm)	72-1/2" (1842 mm)

MONTAJE A SECO DE LAS PAREDE DERECHO



- 3a.** Coloque el panel de pared derecho (lado con estantes esquineros) en su posición en la alcoba hasta que la esquina esté correctamente colocada, encajando en la parte superior de la base de la ducha con una separación de aproximadamente 1/8". **CONSEJO:** Puede utilizar la paleta de mezcla de pintura como espaciador para esta tarea. Compruebe con un nivel que los bordes verticales del panel están a plomo.
- 3b.** Una vez colocado correctamente y a plomo, perforo agujeros piloto de 11/64" en la brida superior y utilice 1 o 2 tornillos para sujetar temporalmente el panel de la pared derecho de pared en su lugar. **CONSEJO:** Después de taladrar el agujero de paso a través de la brida de la pared, taladre un agujero piloto para el tornillo de madera. Esto evitará que el tornillo siga la veta de la madera y desplace la pared fuera de la alineación. Deje la panel de la pared derecho de pared libre para los siguientes pasos. Coloque en seco el segundo panel de la pared izquierda de la misma manera.
- 3c.** Una vez que los paneles están montados a seco, marque todas las ubicaciones de plomería donde las válvulas de la ducha pasan por el panel. Coloque cinta adhesiva sobre el área que se va a perforar para proteger el acabado de la superficie del panel y perforo agujeros utilizando una sierra de perforación lo suficientemente grande como para realizar la apertura adecuada pero lo suficientemente pequeños como para que el orificio quede cubierto por las placas de acabado.

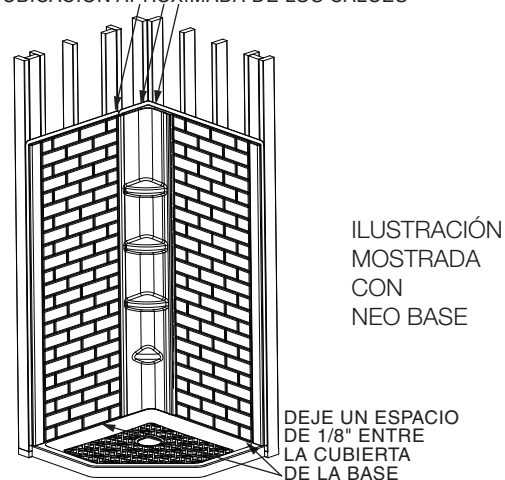
MONTAJE A SECO DE PARED IZQUIERDA

NOTA: Las extrusiones largas no se instalarán hasta después del montaje en seco final.

- 4a.** Coloque el panel de pared izquierdo en su posición respecto del panel de pared derecho. Compruebe que no haya ningún hueco entre los paneles izquierdo y derecho. Si hay un hueco entre el panel de pared izquierdo y el del derecho, será necesario reajustar el/los panel/es para asegurar un ajuste adecuado.

NOTA: Añada calces detrás de la brida del panel si fuera necesario para rellenar cualquier hueco o espacio. Prepare las calces necesarios para los paneles de pared que se utilizarán para la instalación final.

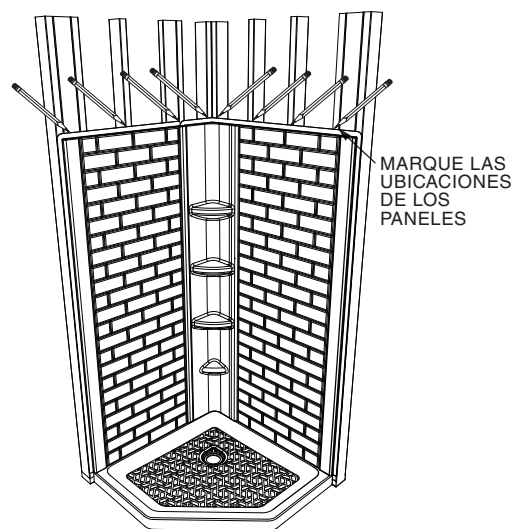
UBICACIÓN APROXIMADA DE LOS CALCES



5

AJUSTE EN SECO FINAL

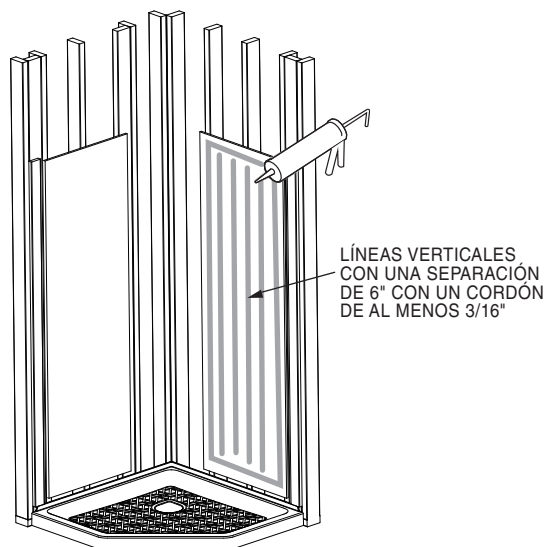
- 5a.** Una vez que los paneles estén montados a seco y correctamente colocados en su sitio, sin huecos, fije la parte inferior de cada panel lateral a la base con cinta adhesiva.
- 5b.** Marque las ubicaciones de los paneles izquierdo y derecho, de modo que cuando se retiren los paneles para añadir el adhesivo en el tablero OSB, los paneles puedan volver a colocarse en las mismas ubicaciones.
- 5c.** Desatornille y retire los paneles izquierdo y derecho.



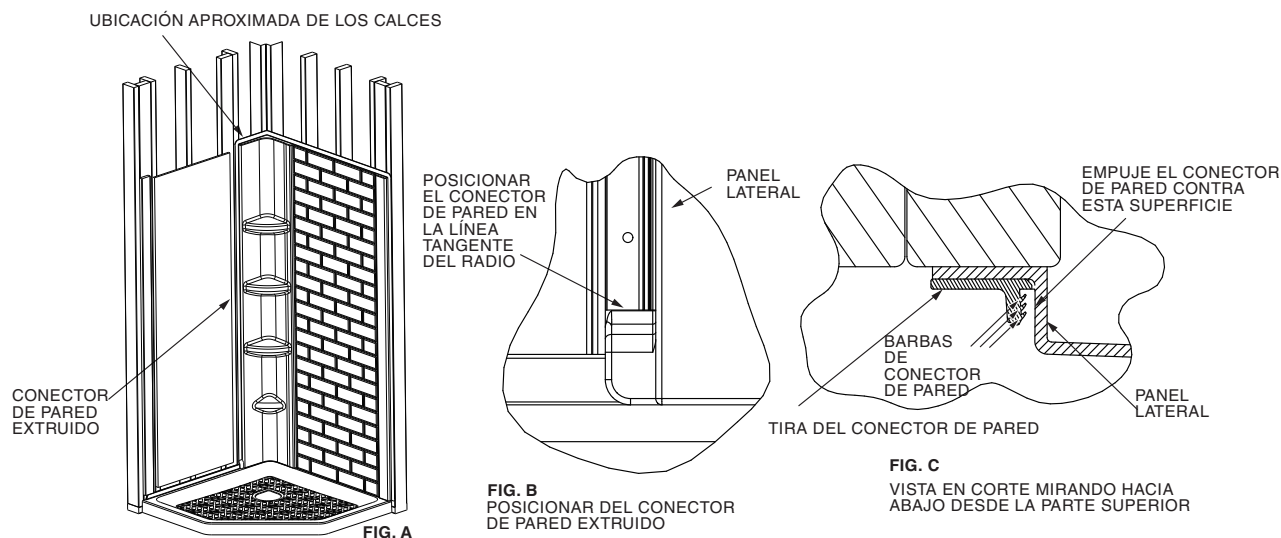
6

APLICACIÓN DE ADHESIVO, PANELE DERECHO LATERALES

- 6a.** Empezando por el panel lateral derecho, aplique el adhesivo con un gota de al menos 3/16" de diámetro alrededor de los bordes exteriores del tablero OSB y en líneas verticales con espaciamientos de 6" como se ilustra. NOTA: Cada panel necesitará aproximadamente 1 tubo de adhesivo; si queda algo después de completar el patrón de aplicación, aplique el restante sobre el tablero OSB en porciones hasta vaciar los tubos.
- 6b.** Vuelva a instalar el panel derecho lateral en la posición marcada previamente en el paso 5, compruebe que está a plomo y atornille el panel en su sitio.
- 6c.** Presione sobre la superficie exterior del panel en la zona donde se aplica el tablero OSB y el adhesivo para asegurar un buen contacto del adhesivo con el interior del panel derecho lateral.



INSTALACIÓN DE LOS CONECTORES DE PARED



7a. Retire el conector de pared y colóquelo en el borde interior de del panel derecho como se ilustra (Fig. A).

Nota: Asegúrese de que el conector de pared se instale y encaje correctamente como se indica en la ilustración (Fig. B y C). Coloque a tope el lado dentado del conector contra la superficie del panel lateral. Utilice cinta adhesiva para sujetar el conector de pared en su lugar, y luego taladre previamente la brida del panel derecho utilizando una broca de 11/64" a través de cada orificio pretaladrado del conector de pared. **Nota:** Se recomienda encarecidamente que se perfora un agujero piloto para cada tornillo para evitar que el conector se desplace.

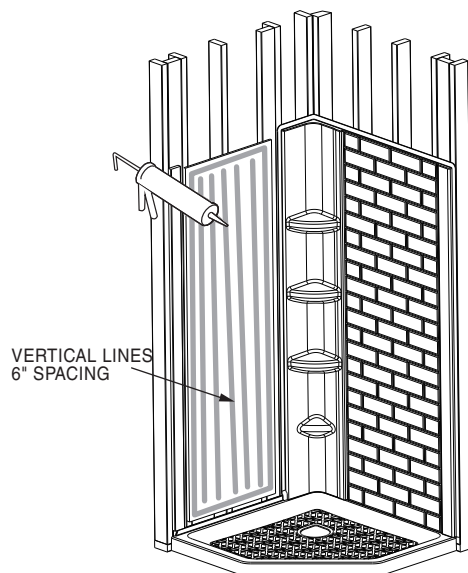
7b. Fije el panel derecho y el conector de pared con los tornillos para armarios GRK® a través de cada orificio. Se prefiere el tornillo GRK. Si se utiliza otro tipo de tornillo, asegúrese de que tenga una cabeza de arandela de aproximadamente 7/16" de diámetro y que esté clasificado para uso en lugares húmedos exteriores. **Nota:** No se recomienda utilizar un taladro motorizado para las últimas vueltas del tornillo; utilice en su lugar un destornillador de mano para evitar que se produzca una distorsión del conector de pared.

7c. Una vez que el conector de pared esté bien atornillado en su lugar, complete el proceso de ajuste en seco del panel izquierdo respecto del panel derecho. Sujete el panel izquierdo en su posición sin empujar el lado en el conector de pared y compruebe que encaja igual que durante la fase de montaje en seco. Compruebe que el panel izquierdo encaje correctamente en el conector de pared sin dejar huecos.

Nota: La aplicación de una pequeña cantidad de agua en la junta del conector facilitará la inserción del panel izquierdo.

8

APLICACIÓN DE ADHESIVO, PANEL LATERAL IZQUIERDO

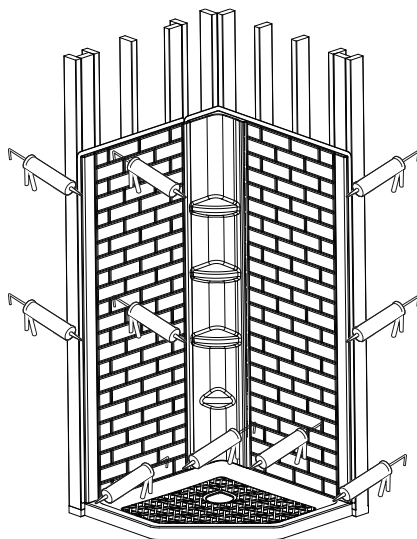


Una vez que el panel izquierdo esté correctamente colocado, retire el panel izquierdo y aplique el adhesivo en el tablero OSB alrededor de los bordes exteriores en líneas verticales con espaciamientos de 6" como se ilustra. **NOTA:** El panel izquierdo necesitará aproximadamente 1 tubo de adhesivo; si queda algo después de completar el patrón de aplicación, aplique el restante sobre el tablero OSB en porciones hasta vaciar el tubo. Vuelva a instalar el panel izquierdo en su posición y encájelo sobre el panel derecho. Cuando esté correctamente encajado en su posición, atornille el panel izquierdo en la zona de la brida superior en cada montante utilizando tornillos para madera para exteriores.

NOTA: Puede ser necesario aplicar un refuerzo en las zonas de las paredes para garantizar un buen contacto. Espere 24 horas antes de aplicar el sellador en las zonas de las juntas como se indica en el paso.

9

APLICACIÓN DEL SELLADOR



Después de esperar 24 horas para que el adhesivo se cure desde el paso 8, retire cualquier apuntalamiento que se haya instalado y aplique el sellador a todas las áreas como se ilustra. Dejar curar 24 horas antes de utilizar.

LIMPIEZA POSTERIOR A LA INSTALACIÓN

Retire todos los desechos de construcción. Instale todos los accesorios, estantes o puertas según las instrucciones de instalación del fabricante.

La limpieza posterior a la instalación puede realizarse con una mezcla de mitad alcohol isopropílico y mitad agua.

CUIDADO Y LIMPIEZA

 **ADVERTENCIA:** Los productos de limpieza cuyas etiquetas indiquen “no adecuado para usar con ABS, acrílico o poliestireno”

NO DEBEN USARSE. Lea todas las etiquetas con atención.

Limpie las paredes de la ducha con agua tibia y jabón y una esponja suave. Para las manchas más difíciles, utilice una mezcla de mitad alcohol isopropílico y mitad agua.

NUNCA USE SUSTANCIAS QUÍMICAS ABRASIVAS EN LA SUPERFICIE DE LA PARED DE LA DUCHA. Después de usar, limpie con un detergente doméstico líquido suave. No utilice Lestoil®, desinfectante Lysol® (rociador o concentrado), o limpiador para azulejos, tinas y lavabos Lysol®, Windex®, Mr. Clean®, limpiador desinfectante para baños Dow® o productos de limpieza en aerosol.

No use cepillos de alambre, cuchillos ni objetos filosos para quitar manchas, depósitos de alquitrán de cigarrillo ni otras manchas en la superficie.

No deben usarse polvos o limpiadores abrasivos, ya que opacan la superficie.

No permita que el quitaesmalte, la acetona, el fluido de limpieza en seco, el removedor de pintura u otros solventes entren en contacto con la superficie.

SPIC AND SPAN® es una marca comercial registrada de The Spic and Span Company.

GARANTÍA

GARANTÍA LIMITADA DE 10 AÑOS PARA LAS PAREDES DE DUCHA

AS America, Inc. ("American Standard®") garantiza al comprador no comercial original que, a criterio exclusivo del primero, reparará o reemplazará este producto o cualquiera de sus partes, si confirma que el producto presenta defectos en los materiales o la mano de obra en condiciones de uso y mantenimiento normal por 10 años. Esta garantía es intransferible a compradores o dueños posteriores al comprador originario. La sola excepción a la intransferencia de esta garantía es si el producto es comprado por un plomero, contratista u otro proveedor de servicio; en ese caso, la garantía se extiende al primer dueño en nombre de quien se adquirió el producto para su instalación.

Para que esta garantía tenga vigencia, debe completarse el proceso de inscripción de la garantía en Internet o por teléfono de conformidad con las instrucciones de inscripción de la garantía.

El plazo de la garantía para dueños no comerciales no se aplica a las instalaciones de dueños comerciales. Las instalaciones de dueños comerciales tienen una garantía de 3 años a partir de la fecha de compra inicial. Una "instalación de dueño comercial" incluye el uso de los productos en departamentos y otras unidades de alquiler, instalaciones no residenciales, hoteles, establecimientos comerciales y otros lugares públicos. Salvo por el plazo, todos los demás términos de la garantía se aplican a las instalaciones de dueños comerciales.

Esta garantía NO CUBRE lo siguiente:

1. Dado que American Standard no puede controlar la calidad de los productos vendidos por vendedores no autorizados, esta garantía se aplica solo a los productos de American Standard comprados directamente a American Standard o vendedores autorizados de American Standard, salvo que ello estuviese prohibido por ley. American Standard se reserva el derecho de rechazar reclamos bajo la garantía de compradores de productos comprados a vendedores no autorizados, incluyendo sitios de Internet no autorizados.
2. Los defectos o daños que surjan del envío, la instalación, las modificaciones, los accidentes, el abuso, el uso incorrecto o la falta de mantenimiento y el uso de refacciones que no sean American Standard auténticas, en todos los casos ya sea causado por un plomero contratista, una empresa de servicios, el propietario o cualquier otra persona.
3. El deterioro del producto por el desgaste normal.
4. LOS DAÑOS CAUSADOS POR EL AGUA O DAÑOS QUE RESULTEN DEL ABUSO O USO INCORRECTO O POR NO INSTALAR O MANTENER ESTE PRODUCTO SANITARIO DE CONFORMIDAD CON LAS INSTRUCCIONES ESCRITAS PROPORCIONADAS POR AS AMERICA, INC.
5. EL USO DE PRODUCTOS DE LIMPIEZA QUE CONTIENEN HIPOCLORITO DE CALCIO (CLORO), ALMOHADILLAS O POLVOS PARA RESTREGAR NO ESTARÁ CUBIERTO.
6. EL USO DE VELAS PERFUMADAS MUY CERCA DE ESTE PRODUCTO PUEDE CAUSAR MANCHAS PERMANENTES EN EL ACABADO.
7. El costo del mantenimiento normal.
8. Todos los costos de retiro, transporte, mano de obra, reinstalación u otros, incluidos los costos de correo y/o envío para obtener un servicio de garantía serán pagados por el comprador.
9. TODA RESPONSABILIDAD POR DAÑOS Y PERJUICIOS EMERGENTES O INCIDENTALES QUEDA EXPRESAMENTE DESLINDADA POR EL PRESENTE. Algunos estados no permiten la exclusión o limitación de daños y perjuicios incidentes o emergentes, por lo cual esta limitación o exclusión podrán no aplicarse a su caso. TODA GARANTÍA IMPLÍCITA, INCLUYENDO LAS GARANTÍAS DE COMERCIABILIDAD O APTITUD PARA UN FIN DETERMINADO ESTÁ LIMITADA A LA DURACIÓN DE ESTA GARANTÍA. Algunos estados no permiten limitaciones sobre la duración de una garantía implícita, por lo cual esta limitación podría no aplicarse a su caso.
10. SE EXCLUYE DE ESTA GARANTÍA la responsabilidad por el cumplimiento de los requisitos de los códigos locales. (Debido a que los requisitos de los códigos locales varían mucho, los distribuidores, minoristas, concesionarios, contratistas de instalación y usuarios de productos de plomería deben determinar si existen restricciones de código sobre la instalación o el uso de un producto específico.) Esta garantía le otorga derechos legales específicos, y es posible que tenga otros derechos que varían de estado en estado.

OBTENER SERVICIO BAJO LA GARANTÍA Si piensa que tiene un reclamo bajo a la garantía, comuníquese con American Standard, a través de un distribuidor o vendedor autorizado de AS America, Inc. escribiendo la dirección o visitando el sitio web que aparecen a continuación:

EN ESTADOS UNIDOS

American Standard Brands
30 Knightsbridge Road, Suite 301
Piscataway, New Jersey 08854
Atención: Director of Consumer Affairs
Los residentes de Estados Unidos también pueden obtener información sobre la garantía llamando al siguiente número gratuito:
(855) 815-0004
www.americanstandard.com

EN CANADÁ

LIXIL Canada, Inc.
5900 Avebury Rd.
Mississauga, Ontario
Canadá L5R 3M3
Número gratuito : (855) 836-9615
www.americanstandard.ca

EN MÉXICO

American Standard B&K Mexico
S. de R.L. de C.V.
Via Morelos #330
Col. Santa Clara
Ecatepec 55540 Edo. Mexico
TNúmero gratuito: 01-800-839-1200
www.americanstandard.com.mx

COMPLETE EL PROCESO DE INSCRIPCIÓN DE LA GARANTÍA DE AMERICAN STANDARD Y GUARDE ESTA INFORMACIÓN SOBRE LA

GARANTÍA IMPORTANTE: Debe realizar la inscripción de la puerta de la ducha para que esta garantía tenga vigencia. Gracias a su inscripción, será más fácil contactarlo en caso de una retirada del producto del mercado.*

INSTRUCCIONES: Registre la puerta de la ducha en www.americanstandard.com. Guarde el comprobante de compra (recibo de compra). Si necesita asistencia o no puede acceder a nuestro sitio web, comuníquese con Atención al Cliente de American Standard llamando al: (800) 442-1902. Un representante de American Standard lo ayudará a completar la inscripción de la garantía.

* En California, sus derechos de garantía permanecen intactos aunque no complete el proceso de inscripción.

ESTA GARANTÍA NO ES TRANSFERIBLE DEL COMPRADOR CONSUMIDOR ORIGINAL.

American Standard

¡DÍGANOS QUÉ PIENSA!



Déjenos una reseña o una historia del producto en
americanstandard.com/reviews



Gran tina

03/13/2018 06:52:29 CDT American Standard Tina de 60 pulg. por 34 pulg. Integral
Tina con delantal. Drenaje izquierdo



Amo la bañera. Es muy espacioso y definitivamente lo compraría de nuevo. Nuestra vieja bañera se rompió, así que compramos esta para reemplazarla. Este se siente como si fuera más duradero y no tan endeble como el anterior.

Registre su garantía e inscribábase para recibir un boletín lleno de ideas en **americanstandard.com/warranty**.

Encuentre videos de instalación en
youtube.com/americanstandard.

≡ ¿QUIERE MÁS INFORMACIÓN?

Para hacer consultas o solicitar ayuda llámenos **855-815-0004**,
o visite **americanstandard.com**